

SHINCHAN'S CHILD LANGUAGE

A THESIS

In a Partial Fulfillment of the Requirements
for the Sarjana Pendidikan Degree
in English Language Teaching



Written By :

SHIERLY FRANSISKA

1213097165

No. INDUK	1490/02
TGL TERIMA	16-01-2002
B F I	
HADI H	
No. BUKU	FK-ig fra S-1
KCPi KE	1 (satu)

UNIVERSITAS KATOLIK WIDYA MANDALA SURABAYA
FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN
JURUSAN PENDIDIKAN BAHASA DAN SENI
PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA INGGRIS
OCTOBER, 2001

APPROVAL SHEET

(1)

The thesis entitled “**Shinchan’s Child Language**” composed and submitted by **Shierly Fransiska** has been approved and accepted as a partial fulfillment of the requirements for the Sarjana Pendidikan Degree in English Language Teaching by the following advisor:



Dr. Ignatius Harjanto

Advisor

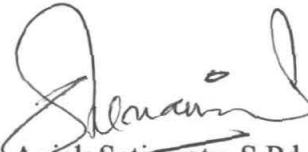
APPROVAL SHEET

(2)

This thesis has been examined by the committee on Oral Examination with a grade of _____ on October 9, 2001.




Drs. Stefanus Laga Tukan, M.Pd
Chairman




Dra. Ruruh Mindari, M.Pd
Member


Aniek Setiawaty, S.Pd
Member


Dr. Ignatius Harjanto
Member

Approved by:



Dr. Agustinus Ngadiman
Dean of the Teachers Training Faculty



Dra. Susana Teopilus, M.Pd
Head of the English Department

ACKNOWLEDGEMENTS

With the completion of this thesis, the writer, firstly, would like to thank the Heavenly God for all His Divine Providence upon her. Secondly, the writer would like to express her deepest gratitude toward the following people who contribute their endless supports so that the writer could finish writing her thesis:

1. Dr. Ignatius Harjanto, her thesis advisor, who has given his valuable suggestions, comments, encouragements, and time for her to finish her thesis.
2. Drs. Stefanus Laga Tukan, M.Pd, Dra. Ruruh Mindari, M.Pd, and Aniek Setiawaty, S.Pd; for their valuable inputs.
3. Drs. M. P Soetrisno, M. A and Caroline Sugiarto for their books, suggestions, and encouraging help.
4. Her beloved parents, Youce W Motulo and Yuliaty Anggen; her lovely brother and sister, Yosis Yohanes Motulo and Agnes Theresia Motulo; and all his nice and warm family, Grandma, Uncle Felix Motulo and all his family, Uncle Tony H Anggen and family, Uncle Hedyanto Anggen and family, Auntie Alice E Anggen and family, for their endless and affectionate supports – physically, mentally, and financially -, help, and loving care.
5. Valens Sigit Hascaryo, a very good friend who has given his valuable time, love, supports and comments.
6. Her very bestfriends, Vebby Anastasia K and Lusida Juwita P, for the lovely time, supports and encouragements.

7. All the members of Senate of FKIP of 2000 – 2001 period, for all supports, memories, valuable experience, and victorious tears, during the writer's study at the university.
8. All the lecturers of Widya Mandala Catholic University for their guidance, support, and help during her study at the university.
9. All the members of group E 1997 for the wonderful moments, laughter, and cooperation during the writer's study at this university.

She is positively certain that without their supports, this thesis would have never been accomplished in due time.

The writer

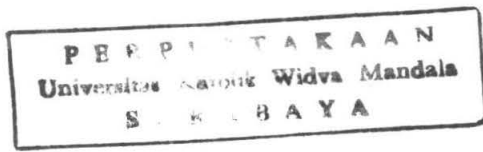


TABLE OF CONTENTS

APPROVAL SHEET (1)	i
APPROVAL SHEET (2)	ii
ACKNOWLEDGEMENTS.....	iii
TABLE OF CONTENTS.....	iv
ABSTRACT.....	v

CHAPTER I: INTRODUCTION

1.1 Background of the Problem.....	1
1.2 Statements of the Problem.....	5
1.3 Objectives of the Study.....	5
1.4 Assumption.....	5
1.5 Scope and Limitation of The Study.....	6
1.6 Significance of The Study.....	6
1.7 Theoretical Framework.....	7
1.8 Definition of the Key Terms.....	11
1.9 Organization of the Thesis.....	11

CHAPTER II: REVIEW OF RELATED LITERATURE

2.1 Speech Acts.....	12
2.1.1 Locutionary Acts.....	13
2.1.2 Illocutionary Acts.....	13
2.1.3 Perlocutionary Acts.....	18

2.2 Child Language.....	19
2.2.1 First Language Acquisition.....	19
2.2.2 Three to Six Years Old Child's Language Development.....	21
2.2.3 Japanese Children's Language.....	22
2.2.4 Factors Influencing Child Language.....	27
2.2.4.1 Parent-Child Relationship.....	27
2.2.4.2 Gender Roles.....	28
2.2.4.3 Self-Concept and Self-Evaluation.....	28
2.3 The Background of Shinchan's comic.....	29
2.4 Review of Previous Study.....	31

CHAPTER III: RESEARCH METHODS

3.1 Research Design.....	33
3.2 Data of the Study.....	36
3.3 The Instruments.....	36
3.4 Procedures of Data Collection.....	36
3.5 Data Analysis Technique.....	37

CHAPTER IV: FINDINGS AND INTERPRETATION OF THE FINDINGS

4.1 The Linguistic Features of Shinchan's Child Language.....	40
4.2 The Illocution of Shinchan's Child Language.....	43
4.2.1 The Illocution Found in Shinchan's Greetings.....	43
4.2.2 The Illocution Found in Shinchan's Command.....	45
4.2.3 The Illocution Found in Shinchan's Interruption.....	46
4.2.4 The Illocution Found in Shinchan's Explanation.....	48

4.2.5 The Illocution Found in Shinchan’s Request.....	49
4.3 The Effect of Shinchan’s Child Language on his Interlocutor.....	51
4.3.1 The Effect of Shinchan’s Greeting on his Interlocutor.....	51
4.3.2 The Effect of Shinchan’s Command on his Interlocutor.....	53
4.3.3 The Effect of Shinchan’s Interruption on his Interlocutor...	54
4.3.4 The Effect of Shinchan’s Explanation on his Interlocutor...	55
4.3.5 The Effect of Shinchan’s Request on his Interlocutor.....	57
4.4 The factors Influencing Shinchan’s Child Language.....	58
4.4.1 Culture.....	59
4.4.2 Parent-Child Relationship.....	61
4.4.3 Gender-Roles.....	63
4.4.4 Television and Other Mass Media.....	65
4.4.5 Self-Concept and Self- Evaluation.....	67
4.5 Interpretation of the Findings.....	69

CHAPTER V: CONCLUSIONS AND SUGGESTIONS

5.1 Conclusions.....	75
5.2 Suggestions.....	77

BIBLIOGRAPHY

APPENDIXES

ABSTRACT

Fransiska, Shierly. 2001. **Shinchan's Child Language**. Thesis. Program Studi Pendidikan Bahasa dan Seni. Jurusan Pendidikan Bahasa dan Seni. Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan Universitas Katolik Widya Mandala Surabaya.

Advisor: Dr. Ignatius Harjanto

Child language is a simple language with simple syntactic forms. Children tend to use short sentences since they have not yet figured out the complex regulations of applying it. Children also like to express their ideas directly, and are very easy to imitate new things. They like to apply what they find in the society but still without putting it in the right context.

Crayon Shinchan is the main character of Shinchan comic. He is a five-years-old boy with the background of Japanese family. He has unique language and behavior so that a lot of people love to read this comic while others hate him. For children, Shinchan's language and behavior are considered funny but mothers are getting worried of letting their children read and watch Shinchan because they think that his language and behavior are harmful and most using adult language. The phenomenon strengthens the writer's opinion that Shinchan's child language is worth to be analyzed.

In this study, the writer formulates four research questions as the basic of the analysis. She conducts her study to find out the linguistic features of Shinchan's child language, the illocution and the real intention of Shinchan's utterances, the effects or the perlocution of Shinchan's utterances on his interlocutors, and the factors that influence Shinchan's child language.

The results indicate that Shinchan's language is still a child language from the point of view of its linguistic features. Its syntactic form is simple; he still makes mistakes in pronunciation and misapplies some words in their context.

However, according to the illocutionary acts, Shinchan's language sometimes can be considered as an adult language and rude. Shinchan's language is mostly full of sexual innuendos and he likes to make a joke, but the impolite ones. Shinchan would use every opportunity to speak the facts out without seeing the situation.

Shinchan's unique language gives impacts on his interlocutor. Most of them feel irritated and embarrassed because Shinchan loves saying sexual innuendos. The biggest impact goes to his mother who often feels ashamed because of his only son's terrible language and behavior.

There are five main factors that influence Shinchan's language. They are the culture where Shinchan lives, the parent-child relationship in his house, the gender roles, the existence of television and other mass media, and Shinchan's self-concept and self-evaluation.